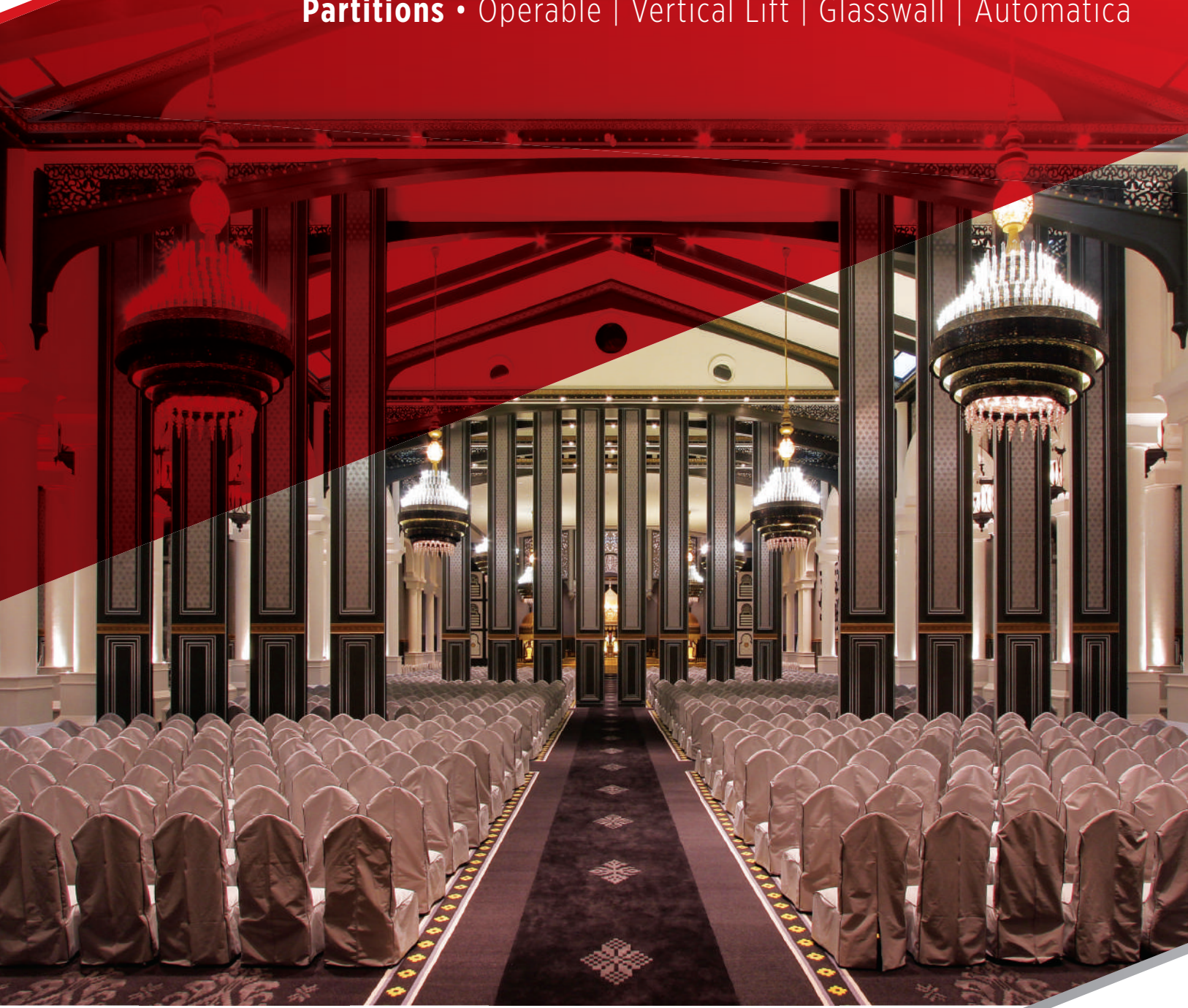


www.hufcor.com.hk

ESS 600 Series

Partitions • Operable | Vertical Lift | Glasswall | Automatica



HUFCORTM

shaping your experience

ESS 600 Series 系列

The HUF COR ESS 600 Series incorporates the exclusive Electrical Semi-Automatic System for applications requiring semi-automatic operation.



赫福高 ESS 600 系列使用半自動電動系統提供方便快捷的操作模式。



Electrical Semi-Automatic System 半自動電動系統

Panels have both top and bottom retractable seals giving nominal top clearance of 25mm [1"] and a standard of 38mm [1-1/2"] & optional of 80mm [3-1/8"] nominal bottom clearance when retracted. An electrically powered motor unit housed within the panel activates the seals. This unit is fed from the main supply via an AC and DC transformer connected to contact plugs housed within the fixed wall jamb. The same arrangement is used to transfer power from one panel to other. The operator can control motor operation using a control switch with option of both extended and retracting the seals.

屏風頂底部伸縮機動撐的標準伸縮空間為25mm頂部和38mm底部，或可選用80mm底部的特設伸縮空間。固定在牆上的門框電源裝置，輸出直流電源後啟動屏風內置的電動伸縮機動撐，繼而持續傳遞至整組屏風。

Emergency Override 緊急操作模式

In case of power failure, the panels can be operated using back up battery.

在沒有供電狀態下，屏風能使用後備電源操作。

Panel Construction 屏風結構

ESS 600 Series panels are nominally 100mm [4"] thick, up to 1219mm [48-1/2"] in width, and up to 10M [32' 9-3/4"] in height. The faces are Gypsum and / or steel laminated to appropriate acoustical substrates to meet sound transmission class requirements.

2mm welded, heavy-duty, galvanized steel frame supplied with integral factory applied aluminum vertical edge and face protection. Frame without protective vertical face trim is another option for a monolithic look.

ESS 600系列屏風標準厚度為100mm，最大寬度1219mm及最大高度為10M。屏風每邊均有隔音基本完成面，可選用石膏板或鍍鋅鋼板與隔音基層組合來滿足STC隔音要求。

2mm 鍍鋅鋼材機械焊接而成的框架，可選擇垂直保護邊框保護基本完成面或選用無邊框設計以呈現無邊的完美效果。

Suspension System 懸掛系統

All HUF COR tracks are rigorously tested to last a minimum of 160km (100 miles) of use - or approximately 14 years of its life cycle.

所有赫福高屏風的路軌都經過嚴格的性能測試，確保屏風至少運行100英里(160公里)，約14年的使用期限。

Finishes 完成面

Standard face finish can be gypsum board, MDF or steel face. Fabric, wood veneers and other custom finishes are also available from the manufacturer's standard list of finishes. Unfinished panels are available to accommodate field-applied finishing.

屏風的標準完成除有石膏板、MDF(中密度纖維板)或鋼板面外，也可選擇布料、木皮飾面或其他客戶所需的完成面。屏風可以半完成面的形式到達現場進行裝飾面加工。

Acoustics 隔音性能

The partition has been tested by recognized independent acoustical laboratory to meet standards in accordance with ASTM E90.

屏風系統通過一家公認的獨立聲學實驗室根據ASTM E90的標準進行隔音測試。

Specifications 產品參數

Power supply: AC Single Phase, 220 - 240V, 50Hz Mains Decelerated Motor Unit: DC 24V.

電源供應：交流電220 - 240V單相，50Hz；減速電機：直流電24V。

Warranty 質保期

The partition system purchased and installed by the manufacturer's authorized agents shall be entitled to a warranty of two years against defects in material and workmanship, and one year warranty for battery.

由赫福高或經赫福高生產許可認證的代理商處購買並安裝的屏風系統均享有由工程竣工日起計兩年的保養期，後備電源則享有一年的保養期(包括產品材料及生產工藝上的缺陷，人為損壞除外)。

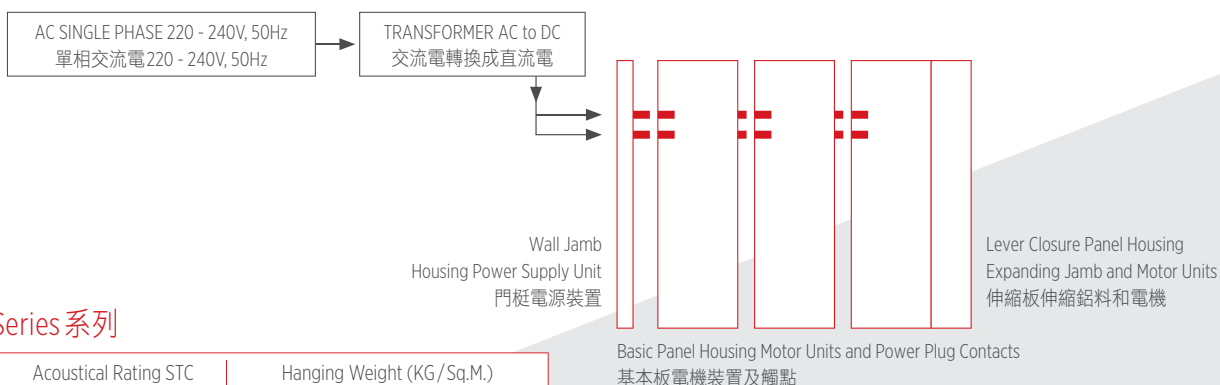
Features

產品特點

Retractable Top & Bottom Seals 機動伸縮頂底密封系統

Panels have both top and bottom seals giving nominal top clearance of 25mm [1"] and a standard of 38mm [1-1/2"] & optional of 80mm [3-1/8"] nominal bottom clearance when retracted. Seals are activated electrically.

屏風標準伸縮空間為25mm 頂部和38mm 底部，或80mm 底部的特設伸縮空間。頂底伸縮密封系統以電動操作打開或收回功能。



ESS 600 Series 系列

Model 型號	Acoustical Rating STC 隔音系數STC	Hanging Weight (KG/Sq.M.) 屏風懸吊重量 (公斤/平方米)
641	56	66.4
	54	53.2
	47	38.7

Full Range Track Selection 多種路軌可供選擇

A selection of tracks, from aluminum track systems of Type 36, Type 57 to steel track systems Type 11, all available to accommodate the weight and function of the model selected.

根據不同的承重要求來選擇路軌型號，可提供36#、57# 鋁制路軌和11# 鋼制路軌；

Variable Layouts Possible 佈局設計多樣化

The semi-automatic variant offers all the flexibility of layout and operation offered by manual models.

半電動屏風能提供手動屏風的靈活佈局設計和操作。

Fast and Easy to Install 安裝快速簡便

HUFCOR ESS 600 Series are supplied ready for connection to the power supply circuit (24V/DC). And in the event of power failure, a back up battery is available.

赫福高ESS 600系列具備內置完善電路，在斷電的狀態下，可以使用後備電池。

Partition System 屏風系統

Single or double inset pass doors of the same panel thickness are also available without the need for protruding door hardware.

同樣厚度的單片或雙片門中門可供客戶選擇，而無需使用超出厚度的門鎖五金配件。



HUFCOR Hong Kong - Asia Pacific headquarters

Unit 2501-03 & 05, 25/F The Octagon, 6 Sha Tsui Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

T: (852) 2688 0912 F: (852) 2688 0896 E: hongkong@hufcor.com

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in any retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise without the publisher's prior written permission.

保留所有權利。未經出版者事先書面同意，本出版物任何部分均不得複製，不得儲存於任何檢索系統，或以任何形式或方法如電子、書寫、複印、錄製等進行傳播或發佈。

